

φτερούγα

φτερούγα, η, ουσ. [<μσν. πτερούγα, μεγεθ. του ουσ. πτερούγι <πτερύγι(ο)ν, υποκορ. του αρχ. ουσ. πτέρυξ], η φτερούγα· εξάρτημα σε μορφή φτερού: «οι φτερούγες του αεροπλάνου»·

- *μη φας, θα 'χουμε φτερούγες απ' αεροπλάνο*, **Α.** (ειρωνικά) μην υπολογίζεις σε μένα, γιατί δε θα σου κάνω καμιά χάρη, καμιά εκδούλευση, καμιά εξυπηρέτηση: «θα μπορέσεις να με βοηθήσεις κάποια στιγμή στη μετακόμιση που θα κάνω; -Μη φας, θα 'χουμε φτερούγες απ' αεροπλάνο». **Β.** (ειρωνικά) είσαι γελασμένος, αν νομίζεις ότι πιστεύω πως τα πράγματα είναι ή έγιναν έτσι όπως τα λες, ή είσαι γελασμένος αν νομίζεις πως τα πράγματα θα γίνουν έτσι όπως τα θέλεις ή όπως σε συμφέρουν: «μόλις έρθει ο καινούριος διευθυντής που περιμένουμε, θα με προωθήσει για υποδιευθυντή. -Μη φας, θα 'χουμε φτερούγες απ' αεροπλάνο». Από παρομοίωση του φτερού του αεροπλάνου με τη φτερούγα του πτηνού. Συνών. *μη φας, θα σου 'χω γλάρο / μη φας, θα σου 'χω γλαρόσουπα / μη φας, θα σφάξουμε πούστη*.

- *ούτε φτερούγα*, αρνητική έκφραση κυνηγού στην ερώτηση κάποιου αν χτύπησε κανένα πουλί·

- *τον έχω κάτω απ' τις φτερούγες μου*, βλ. συνηθέστ. *τον παίρνω κάτω απ' τις φτερούγες μου*·

- *τον παίρνω κάτω απ' τις φτερούγες μου*, αναλαμβάνω την προστασία του, επειδή είναι αδύναμος, τον παίρνω υπό την προστασία μου: «ήταν χρόνια φίλος μου κι επειδή έπεσε έξω εμπορικά, τον πήρα κάτω απ' τις φτερούγες μου». Από την εικόνα των πουλιών που προστατεύουν τους νεοσσούς κάτω από τα φτερά τους.

Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας